

REPUBLICQUE DU CAMEROUN

Paix- Travail- Patrie

MINISTÈRE DES FORETS  
ET DE LA FAUNE

CABINET DU MINISTRE



BP 34430 Yaoundé  
Tél. +237 22 23 49 59  
www.minfof.cm

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace- Work- Fatherland

MINISTRY OF FORESTRY  
AND WILDLIFE

MINISTER'S OFFICE

DECISION N°

0412

/D/MINFOF/CAB du

11 MAI 2023

Portant levée de suspension de certaines Unités de Transformation de Bois dans le Département du Wouri.

### LE MINISTRE DES FORETS ET DE LA FAUNE

Vu la Constitution ;

Vu la loi N°94/01 du 20 janvier 1994 portant régime des forêts, de la faune et de la pêche ;

Vu le Décret N°95/531/IPM du 23 août 1995 fixant les modalités d'application du régime des forêts ;

Vu le Décret N°2005/099 du 06 avril 2005 portant organisation du Ministère des Forêts et de la Faune modifié et complété par le Décret N2005/495 du 31 décembre 2005 ;

Vu le Décret N°2011/408 du 09 décembre 2011 portant organisation du Gouvernement, modifié et complété par le Décret N°2018/190 du 02 mars 2018 ;

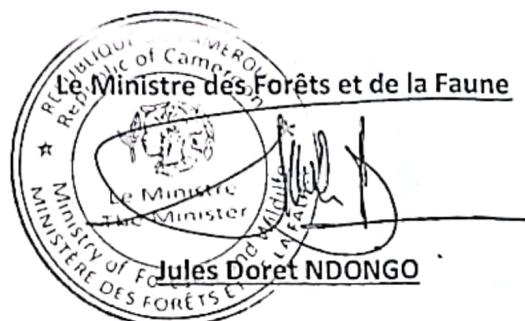
Vu le Décret N°2018/91 du 02 mars 2018 portant réaménagement du Gouvernement ;

Vu la décision n°0283/D/MINFOF/CAB du 24 mars 2023 portant suspension à titre provisoire d'une Unité de Transformation de Bois,

### DECIDE :

**Article 1<sup>er</sup>** : Est levée, pour compter de la date de signature de la présente décision, la suspension de l'Unité de Transformation de Bois de la société LONG HUNG CAMEROUN, prononcée par décision n°0283/D/MINFOF/CAB du 24 mars 2023 susvisée, suite au règlement définitif du contentieux ouvert à son encontre pour Complicité d'exploitation forestière non autorisée, suivant procès-verbal n°0012/PVCI/RLT/DRFOF-LT/DDFOF-W/SDF du 30 mars 2023.

**Article 2 :** Le Directeur des Forêts, le Directeur de la Promotion et de la Transformation des Produits Forestiers, le Chef de la Brigade Nationale des Opérations de Contrôle Forestier et de Lutte Anti- braconnage, le Délégué Régional des Forêts et de la Faune du Littoral, et le Délégué Départemental du Wouri sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente Décision qui sera enregistrée et communiquée partout où besoin sera.



### Ampliations :

- MINFOF/DF/Pool SIGIF2/BNC/CJ/CELCOM;
- DRFOF/Littoral ;
- DDFOF/Wouri ;
- Intéressé ;
- Archives /chronos.

REPUBLICHE DU CAMEROUN

Paix- Travail- Patrie

-----  
MINISTÈRE DES FORETS  
ET DE LA FAUNE

-----  
CABINET DU MINISTRE



PO BOX 34430 Yaounde  
Tel: +237 22 23 49 59  
www.minfof.cm

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace- Work- Fatherland

-----  
MINISTRY OF FORESTRY  
AND WILDLIFE

-----  
MINISTER'S OFFICE

DECISION No. 0412 /D/MINFOF/CAB of 11 MAI 2023

To lift the suspension of some Timber Processing Units in the Wouri Division.

### THE MINISTER OF FORESTRY AND WILDLIFE

Mindful of the Constitution;

Mindful of Law No. 94/01 of 20 January 1994 to lay down forestry, wildlife and fisheries regulations;

Mindful of Decree No.95/531/PM of 23 August 1995 to lay down conditions for the enforcement of forestry regulations;

Mindful of Decree No. 2005/099 of 6 April 2005 to organise the Ministry of Forestry and Wildlife, as amended and supplemented by Decree No. 2005/495 of 31 December 2005;

Mindful of Decree No.2011/408 of 9 December 2011 to organise the Government, amended and supplemented by Decree No. 2018/190 of 2 March 2018;

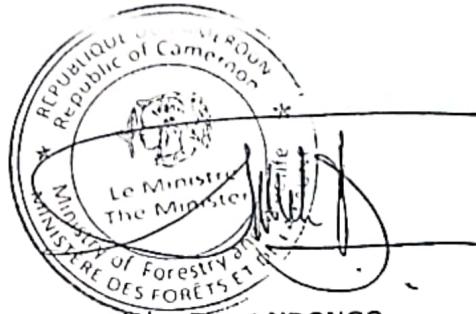
Mindful of Decree No. 2018/191 of 2 March 2018 to re-organise the Government;

Mindful of Decision No.0283/D/MINFOF/CAB of 24 March 2023 to temporarily suspend a Timber Processing Unit,

### HEREBY DECIDES AS FOLLOWS:

**Article 1:** The suspension of the Timber Processing Unit, LONG HUNG CAMEROUN by Decision No. 0283/D/MINFOF/CAB of 24 March 2023 mentioned above is, with effect from the date of signature of this Decision, lifted following the final settlement of the litigation initiated against the company for aiding and abetting illegal logging, pursuant to Report No. 0012/PVCI/RLT/DRFOF-LT/DDFOF-W/SDF of 30 March 2023.

**Article 2:** The Director of Forestry, the Director of the Promotion and Processing of Forest Products, the Head of the National Brigade for Control Operations, the Regional Delegate of Forestry and Wildlife in the Littoral, and the Divisional Delegate of Wouri shall, each in their respective spheres, be responsible for the enforcement of this Decision, which shall be registered and communicated as and where necessary.



Copies:

- MINFOF/DF/Pool SIGIF2/BNC/CJ/CELCOM;
- DRFOF/Littoral ;
- DDFOF/Wouri ;
- The concerned;
- Archives /files.

Minister of Forestry and Wildlife